



OWNER'S MANUAL

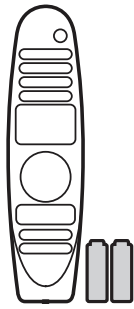
# Magic Remote

Please read this manual carefully before using your remote and retain it for future reference.

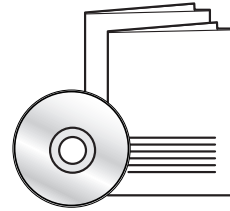
AN-MR650

# ACCESSORIES

The remote control image shown may differ from the actual product.  
(Depending upon country)



Magic Remote and Alkaline Batteries (AA)



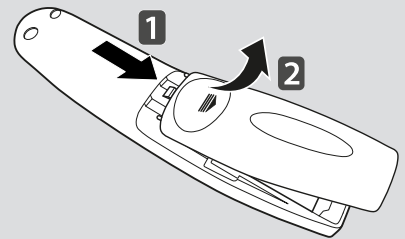
Owner's manual

- Contents in this manual may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.

## BATTERY

### 1. Installing Batteries

- Please read this manual carefully.
- Press the top of the battery cover, slide it back, and lift the cover as shown below.
- To replace batteries, open the battery cover, replace alkaline batteries (1.5 V, AA) matching  $\oplus$  and  $\ominus$  ends to the label inside the compartment, and close the battery cover. Be sure to point the remote control at the remote control sensor on the TV.
- To remove the batteries, perform the installation actions in reverse. Don't mix old or used batteries with new ones. Close the cover securely.
- **Open the battery cover to find the label.**



### 2. Precautions

- After replacement of the batteries, pair the remote control and use it in accordance with user manual.
- If the unit does not operate after replacement of batteries, reattempt pairing in accordance with the user manual.
- If the remote controller is not being used for prolonged period of time, remove the batteries from the unit.
- Do not dismantle or expose the batteries to heat.
- Do not drop or exert extreme impact on the batteries. This may cause the case to be damaged.
- Do not immerse the batteries in water.
- There is danger of explosion if batteries are inserted incorrectly.
- Properly dispose of used batteries.

# REMOTE DESCRIPTION

- The remote control image shown may differ from the actual product.
- The order of description may differ from the actual product.
- Some buttons are not available for all models.



## (POWER)

Turns the TV on or off.

## / 機上盒電源

You can turn your set-top box on or off by adding the set-top box to the universal remote control for your TV.

## Number buttons

Enters numbers.


## Alphabet buttons

Enters letters.

## (Space)

Opens an empty space on the screen keyboard.

## (DASH)

Inserts a  (DASH) between numbers such as 2-1 and 2-2.

## LIST / 節目列表

Accesses the saved channels or programmes list.

## (Screen remote)

Displays the Screen Remote.

- Accesses the Universal Control Menu in some regions.

## VOL / / 音量

Adjusts the volume level.

## (MUTE)

Mutes all sounds.

## \* / \* / \*

Video/audio descriptions function will be enabled.

- SAP (Secondary Audio Program) Feature can also be enabled by pressing the

 \* button. (Applicable to North America)

## CH / P / 頻道

Scrolls through the saved channels or programmes.



### (SEARCH)

Search for content such as TV programmes, movies and other videos, or perform a web search by entering text in the search bar.

### (Voice recognition) \*

Network connection is required to use the voice recognition function.

1. Press the voice recognition button.
2. Speak when the voice display window appears on the TV screen.



### (HOME)

Accesses the Home menu.

### RECENT \* / 最近紀錄 \*

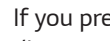
Shows the previous history.

### WHEEL (OK)

Press the center of the  **WHEEL (OK)** button to select a menu. You can change channels or programmes by using the  **WHEEL (OK)** button.

### (up/down/left/right)

Press the up, down, left, or right button to scroll the menu.

If you press  buttons while the pointer is in use, the pointer will disappear from the screen and the Magic Remote will operate like a general remote control.

To display the pointer on the screen again, shake the Magic Remote to the left and right.

### STB MENU / 機上盒選單

Displays the set-top box Home menu. (When you are not watching via a set-top box: the display changes to the set-top box screen.)

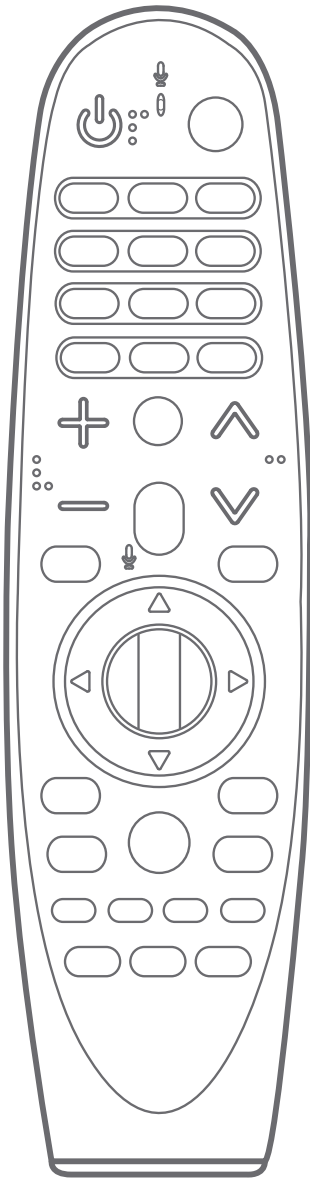
### BACK / 退回

Returns to the previous screen.

### EXIT \* / 離開 \*

Clears on-screen displays and returns to last input viewing.





### GUIDE / 節目導覽

Shows channels or programmes guide.

### CAPTION

Activates or deactivates the subtitles.

### 3D

Used for viewing 3D video.

- Works with a 3D-enabled TV.

### (INPUT)

Changes the input source.

- Pressing and holding the (INPUT) button displays all the lists of external inputs.

### (Q. Settings)

Accesses the Quick Settings.

- Pressing and holding the (Q. Settings) button displays the **All Settings** menu.

### Coloured buttons

These access special functions in some menus.

### Control buttons (▶, II)

You have access to premium content, video content and devices that support SIMPLINK.

### TEXT / T.OPT (TELETEXT buttons)

These buttons are used for teletext.

### FOCUS / 畫面放大

You can zoom in on the area where the remote control is pointed.

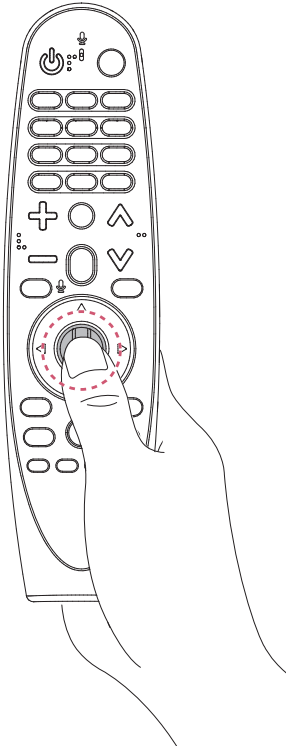
### LIVE ZOOM\* / 即時縮放\*

By zooming in on the selected area, you can view it in full screen.

\* To use the button, press and hold for more than 3 seconds.

# USING

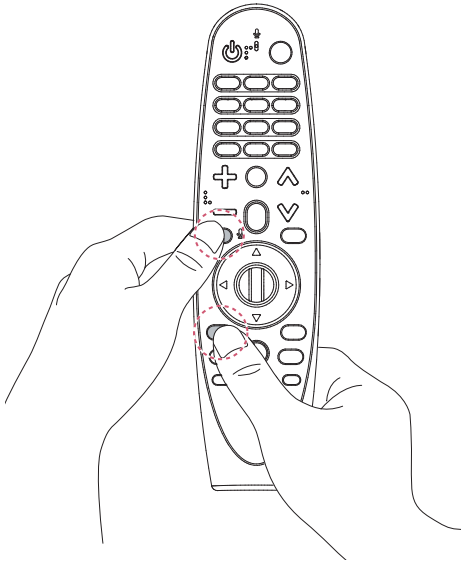
## 1. How to register (pair) or deregister (unpair)



### How to register (pair) the Magic Remote

To use the Magic Remote, first pair it with your TV.

1. Put batteries into the Magic Remote and turn the TV on.
  2. Point the Magic Remote at your TV and press the **WHEEL (OK)** on the remote control.
- If the TV fails to register the Magic Remote, try again after turning the TV off and back on.

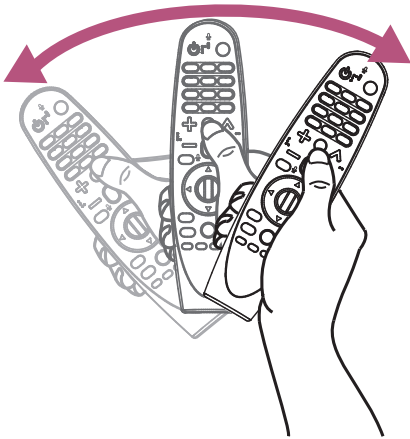
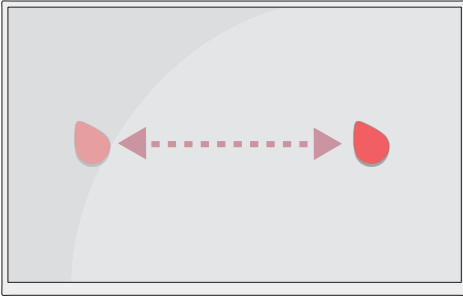


### How to deregister (unpair) the Magic Remote

Press and hold the **HOME** and **BACK / 退回** buttons at the same time for five seconds, to unpair the Magic Remote with your TV.

- Pressing and holding the **GUIDE / 節目導覽** button will let you cancel and re-register Magic Remote at once. (In some TV models, use **CAPTION** button.)

## 2. How to use



- Shake the Magic Remote slightly to the right and left or press **HOME**, **INPUT**, **3D** buttons to make the pointer appear on the screen.  
(In some TV models, the pointer will appear when you turn the **WHEEL (OK)** button.)
- If the pointer has not been used for a certain period of time or Magic Remote is placed on a flat surface, then the pointer will disappear.
- If the pointer is not responding smoothly, you can reset the pointer by moving it to the edge of the screen.
- The Magic Remote depletes batteries faster than a normal remote due to the additional features.

## PRECAUTIONS TO TAKE

- Use the remote control within the specified range (within 10 m).  
You may experience communication failures when using the device outside the coverage area or if there are obstacles within the coverage area.
- You may experience communication failures depending on the accessories.  
Devices such as a microwave oven and wireless LAN operate in the same frequency band (2.4 GHz) as the Magic Remote. This may cause communication failures.
- The Magic Remote may not work properly if a wireless router (AP) is within 1 m of the TV. Your wireless router should be more than 1 m away from the TV.
- Do not disassemble or heat the batteries.
- Do not drop the battery. Avoid extreme shocks to the battery.
- Inserting a battery in the wrong way may result in explosion.

# SPECIFICATIONS

CATEGORIES	DETAILS
Model No.	AN-MR650
Range of frequency	2.400 GHz to 2.4835 GHz
Output Power (Max.)	10 dBm
Channel	79 channels
Reception sensitivity	-89.5 dBm
Dimensions (mm)	Width 48.3 x Length 183.5 x Thickness 33.7 (tolerance of $\pm 1$ mm)
Weight	101.7 g $\pm$ 8 g (excluding batteries)
Power source	AA 1.5 V, 2 alkaline batteries are used
Power consumption	300 mW
Operational temperature range	0 °C to 60 °C





QUICK START GUIDE

# Magic Remote

ENGLISH / FRANÇAIS / ESPAÑOL

AN-MR650

P/NO : MFL69375602 (1601-REV00)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

- Contents in this manual may be changed without prior notice due to upgrade of product functions.
- Complete instructions are included in the owner's manual.

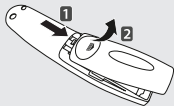
## ACCESSORIES

(Depending on country)

- Magic Remote and Alkaline Batteries (AA)
- Owner's manual

## INSTALLING BATTERIES

- Please read this manual carefully.
- Press the top of the battery cover, slide it back, and lift the cover as shown below.
- To replace batteries, open the battery cover, replace alkaline batteries (1.5 V, AA) matching ⊕ and ⊖ ends to the label inside the compartment, and close the battery cover. Be sure to point the remote control at the remote control sensor on the TV.
- To remove the batteries, perform the installation actions in reverse. Don't mix old or used batteries with new ones. Close the cover securely.
- **Open the battery cover to find the label.**



**WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. ***Wash hands after handling***

## REMOTE DESCRIPTION

- The remote control image shown may differ from the actual product.
- The order of description may differ from the actual product.
- Some buttons are not available for all models.



 **(POWER)**

 **STB**

**Number buttons**

**Alphabet buttons**

 **(Space)**

 **(DASH)**

**LIST**

 **(Screen remote)**

 **+ VOL /  -**

 **(MUTE)**

 **\* / \* \***

 **▲ CH / P ▼**

 **(SEARCH)**

 **(Voice recognition) \***

 **(HOME)**

**RECENT \***

 **(WHEEL (OK))**

 **(up/down/left/right)**

**STB MENU**

**BACK**

**EXIT \***

**GUIDE**

**CAPTION**

**3D**

 **(INPUT)**

 **(Q. Settings)**

**Coloured buttons**

**Control buttons (▶, ■)**

**TEXT / T.OPT (TELETEXT buttons)**

**FOCUS**

**LIVE ZOOM \***

\* To use the button, press and hold for more than 3 seconds.



## USING

### 1. How to register (pair) or deregister (unpair)

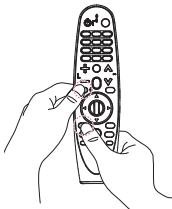


#### How to register (pair) the Magic Remote

To use the Magic Remote, first pair it with your TV.

1. Put batteries into the Magic Remote and turn the TV on.
2. Point the Magic Remote at your TV and press the **WHEEL (OK)** on the remote control.

- If the TV fails to register the Magic Remote, try again after turning the TV off and back on.

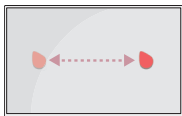


#### How to deregister (unpair) the Magic Remote

Press and hold the **HOME** and **BACK** buttons at the same time for five seconds, to unpair the Magic Remote with your TV.

- Pressing and holding the **CAPTION** button will let you cancel and re-register Magic Remote at once.

## 2. How to use



- Shake the Magic Remote slightly to the right and left or press **HOME**, **INPUT**, **3D** buttons to make the pointer appear on the screen.

(In some TV models, the pointer will appear when you turn the **WHEEL (OK)** button.)

- If the pointer has not been used for a certain period of time or Magic Remote is placed on a flat surface, then the pointer will disappear.
- If the pointer is not responding smoothly, you can reset the pointer by moving it to the edge of the screen.
- The Magic Remote depletes batteries faster than a normal remote due to the additional features.

## SPECIFICATIONS

CATEGORIES	DETAILS
Model No.	AN-MR650
Range of frequency	2.4 GHz to 2.4835 GHz
Output Power (Max.)	10 dBm
Channel	79 channels
Reception sensitivity	-89.5 dBm
Dimensions	Width 48.3 mm x Length 183.5 mm x Thickness 33.7 mm (Width 1.9 inches x Length 7.2 inches x Thickness 1.3 inches) (tolerance of $\pm 1$ mm (0.03 inches))
Weight	101.7 g $\pm$ 8 g (0.2 lbs $\pm$ 0.01 lbs) (excluding batteries)
Power source	AA 1.5 V, 2 alkaline batteries are used
Power consumption	300 mW
Operational temperature range	0 °C to 60 °C (32 °F to 140 °F)

- Le contenu du présent manuel peut être modifié sans préavis pour refléter la mise à niveau des fonctions du produit.
- Pour de plus amples renseignements, reportez-vous au manuel d'utilisation.

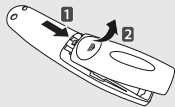
## ACCESSOIRES

(Selon le pays.)

- Télécommande Magic et piles alcalines (AA)
- Manuel d'utilisation

## INSERTION DES PILES

- Veuillez lire attentivement le manuel.
- Appuyez sur le dessus du couvercle du compartiment des piles, faites-le glisser et soulevez-le comme sur l'illustration ci-contre.
- Pour changer les piles, ouvrez le couvercle de leur compartiment et insérez des piles alcalines (AA de 1,5 volt) en faisant correspondre leurs bornes  $\oplus$  et  $\ominus$  aux indications de l'étiquette à l'intérieur du compartiment, puis remettez le couvercle en place. Assurez-vous d'orienter la télécommande vers le capteur de télécommande du téléviseur.
- Pour retirer les piles, suivez le processus ci-dessus dans l'ordre inverse. Ne mélangez pas de vieilles piles ou des piles usagées et des piles neuves. Fermez soigneusement le couvercle.
- **Ouvrez le couvercle des piles pour voir l'étiquette.**



## DESCRIPTION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- L'illustration de la télécommande peut différer du produit réel.
- L'ordre de la description peut différer de votre produit.
- Certaines touches ne figurent pas sur tous les modèles.



**(ALIMENTATION)**



STB

**Touches numérotées**

**Touches alphabétiques**



(Espace)



(TIRET)

**LIST**

**(Télécommande de l'écran)**



**+ VOL / -**

**(SOURDINE)**



**\* / \***

**▲ CH / P ▼**

**(RECHERCHER)**

**(Reconnaissance vocale)\***

**(ACCUEIL)**

**RECENT\***

**(MOLETTE (OK))**

**▲▼◀▶ (haut/bas/gauche/droite)**

**STB MENU**

**BACK**

**EXIT\***

**GUIDE**

**CAPTION**



**(SOURCE)**

**(Paramètres rapides)**

**Touches colorées**

**Touches de contrôle (▶, ■)**

**TEXT / T.OPT (Touches TÉLÉTEXTE)**

**FOCUS**

**LIVE ZOOM\***

\* Pour utiliser la touche, maintenez-la enfoncée pendant plus de trois secondes.

## UTILISATION

### 1. Enregistrement et annulation de l'enregistrement (association)

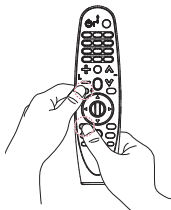


#### Enregistrement de la télécommande Magic

Avant de pouvoir utiliser la télécommande Magic, vous devez l'associer à votre téléviseur.

1. Insérez des piles dans la télécommande Magic et allumez le téléviseur.
2. Pointez la télécommande Magic vers votre téléviseur et appuyez sur **MOLETTE (OK)** sur la télécommande.

- Si le téléviseur n'arrive pas à enregistrer la télécommande Magic, éteignez-le et rallumez-le, puis réessayez.

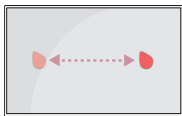


#### Annulation de l'enregistrement de la télécommande Magic

Appuyez simultanément sur les touches **ACCUEIL** et **BACK** pendant cinq secondes pour annuler l'association entre votre téléviseur et la télécommande Magic.

- Maintenir la touche **CAPTION** enfoncée vous permet d'annuler l'opération et d'enregistrer de nouveau la télécommande Magic.

## 2. Utilisation



- Remuez doucement la télécommande Magic de gauche à droite ou appuyez sur les touches **ACCUEIL**, **SOURCE** ou **3D** pour afficher le pointeur à l'écran. (Pour certains modèles de téléviseurs, le pointeur apparaît lorsque vous tournez le bouton **MOLETTE (OK)**.)
- Si vous n'avez pas utilisé le pointeur depuis un certain temps ou si la télécommande Magic est posée sur une surface plane, le pointeur disparaîtra.
- Si le pointeur ne répond pas correctement, vous pouvez le réinitialiser en le plaçant au bord de l'écran.
- Les piles de la télécommande Magic se déchargent plus rapidement que celles d'une télécommande normale en raison de ses fonctions supplémentaires.



- Es posible que cambien los contenidos en el manual sin previo aviso, debido a las actualizaciones de las funciones del producto.
- Para obtener más información, consulte el manual de usuario.

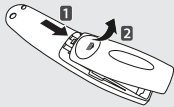
## ACCESORIOS

(Según el país)

- Control Remoto Mágico y baterías alcalinas (AA)
- Manual del propietario

## INSTALAR LAS BATERÍAS

- Lea cuidadosamente este manual.
- Presione la parte superior de la tapa de las baterías, deslice la tapa hacia atrás y levántela como se muestra a continuación.
- Para reemplazar las baterías, abra la tapa de las baterías, coloque otras baterías alcalinas (AA de 1,5 V) y haga coincidir los extremos  $\oplus$  y  $\ominus$  con la etiqueta que se encuentra dentro del compartimiento. A continuación, cierre la tapa. Asegúrese de que el control remoto apunte hacia el sensor correspondiente de la TV.
- Para extraer las baterías, realice los pasos de la instalación de manera inversa. No mezcle baterías antiguas o usadas con baterías nuevas. Cierre bien la tapa.
- **Abra la cubierta de la batería para ver la etiqueta.**



## DESCRIPCIÓN DEL CONTROL REMOTO

- La imagen del control remoto que se muestra puede ser distinta al producto real.
- El orden de la descripción puede ser diferente al del producto real.
- Algunos botones no están disponibles en todos los modelos.



**(ENCENDIDO)**



STB

**Botones numéricos**

**Botones alfabéticos**

**(Espacio)**

**(GUIÓN)**

**LIST**

**(Control remoto de pantalla)**

**+ VOL / ▲ -**

**(SILENCIO)**

**▲<sup>sup</sup> / ▼<sup>AD</sup>**

**▲ CH / P ▼**

**(BUSCAR)**

**(Reconocimiento de voz)\***

**(INICIO)**

**RECENT\***

**(RUEDA) (OK)**

**△▽◀▶(arriba/abajo/izquierda/derecha)**

**STB MENU**

**BACK**

**EXIT\***

**GUIDE**

**CAPTION**

**3D**

**(ENTRADA)**

**(Configuración rápida)**

**Botones de color**

**Botones de control (▶, ■)**

**TEXT / T.OPT (Botones de TELETXTTO)**

**FOCUS**

**LIVE ZOOM\***

\* Para utilizar el botón, mantenga presionado durante más de tres segundos.

## USAR

### 1. Cómo registrar o cancelar el registro

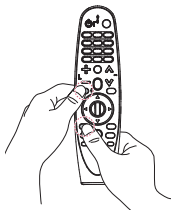


#### Cómo registrar el Control Remoto Mágico

Para utilizar el Control Remoto Mágico, primero vincúlelo con su TV.

1. Coloque las baterías en el Control Remoto Mágico y encienda la TV.
2. Apunte el Control Remoto Mágico hacia la TV y presione el botón **RUEDA (OK)** en el control remoto.

- Si no puede registrar el Control Remoto Mágico, inténtelo nuevamente después de apagar y volver a encender la TV.

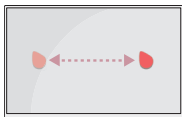


#### Cómo cancelar el registro del Control Remoto Mágico

Presione los botones **INICIO** y **BACK** al mismo tiempo, durante cinco segundos, para desvincular el Control Remoto Mágico con su TV.

- Mantener pulsado el botón **CAPTION** le permitirá cancelar y volver a registrar el Control Remoto Mágico inmediatamente.

## 2. Cómo utilizar



- Agite ligeramente el Control Remoto Mágico a la izquierda o a la derecha, o presione los botones **INICIO**, **ENTRADA** y **3D** para que aparezca el puntero en la pantalla (En algunos modelos el puntero aparecerá cuando presione el botón **RUEDA (OK)**).
- El puntero desaparecerá, si el puntero no se ha utilizado durante un cierto periodo de tiempo o el Control Remoto Mágico se coloca sobre una superficie plana.
- Si el puntero no responde correctamente, muévelo hacia el borde de la pantalla para poder restablecerlo.
- El Control Remoto Mágico consume las baterías más rápido que un control remoto normal, debido a sus funciones adicionales.





OWNER'S MANUAL

# Regulatory

[www.lg.com](http://www.lg.com)  
(Brasil : [www.lge.com/br](http://www.lge.com/br))

P/NO : MFL69375603 (1603-REV01)  
Printed in Korea

## 1) USA

### Federal Communications Commission (FCC) Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device of the device.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### FCC Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment and For indoor use only, use outdoors or in other modes not covered by this manual may violate the FCC regulation and violate the user authority to use the product.

### FCC RF Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

## 2) Canada

### Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause interference; and
- 2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### Avis d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

### Avis d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé.

REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

### 3) ANATEL (Brazil)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.



### 4) NCC (Taiwan)

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定	
第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### 5) IFT (Mexico)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

### 6) Ukraine



### 7) Oman

TRA/TA-R/2937/15  
D080134

### 8) Singapore

Complies with  
IDA Standards  
DB102260

### 9) Israel

MoC: 51-52300  
MoC: 51-52304



#### 10) South Africa



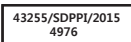
#### 11) Customs Union



#### 12) Philippines



#### 13) Indonesia



#### 14) India

ETA No. : NR-ETA-/3354

#### 15) UAE



#### 16) Ukraine RoHS

[Українська]

**Обмеження України на наявність небезпечних речовин**

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.

[English]

**Ukraine Restriction of Hazardous Substances**

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

#### 17) Manufacturer address

181 Gongdan-dong, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do, KOREA  
Корея, Генгбук, с. Гуми-сити, Гонгдан-донг, 181  
Корея, Генгбук, м. Гуми-сіті, Гонгдан-донг, 181  
Корея, Генгбук, Гуми-сити қаласы, Гонгдан-донг, 181

## 18) Packing Information (Customs Union)

### [Russian]



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

### [Kazakhstan]



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

## 19) WEEE



### ENGLISH

#### Disposal of your old appliance

1. This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
2. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
3. You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

### FRANÇAIS

#### Recyclage de votre ancien appareil

1. Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.
2. Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.

3. Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaître les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur [www.quefairemesdechets.fr](http://www.quefairemesdechets.fr)

## ITALIANO

### Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1. Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, contrassegnate da questo simbolo ("bidone della spazzatura barrato da una croce"), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell'apparecchiatura a fine vita.
2. Il corretto smaltimento dell'unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull'ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio ed al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.
3. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. ([www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling))

## SVENSKA

### Kassera den gamla apparaten

1. Den överkorsade soprumnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till ur kommunen anvisat ställe för återvinning.
2. Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
3. Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten,

eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdaterade informationen i ditt land, gå till [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## NEDERLANDS

### Verwijdering van uw oude apparaat

1. Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
2. Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycleerd voor het behoud van beperkte grondstoffen.
3. U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## SUOMI

### Vanhaan laitteesi hävittäminen

1. Tämä ylirastitettu jäteastian symboli ilmaisee, että sähkö- ja elektroniikkalaitteiden jätteet (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnallisella kierrätyskeskukseen.
2. Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, jotta voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita sekä arvokkaita materiaaleja, jotta voidaan kierrättää rajoitetun resurssien säästämiseksi.
3. Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintoihin ympäristötoimiston koskien lähintä valtuutettua WEEE-keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatai, ks. osoitteessa [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## DEUTSCH

### Entsorgung Ihrer Altgeräte

1. Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Produkte (WEEE) getrennt vom

Hausmüll entsorgt werden müssen.

2. Alle elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Allgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.
3. Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Die aktuellsten Informationen für Ihr Land finden Sie unter [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

#### DANSK

##### Bortskaffelse af dit gamle apparat

1. Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
2. Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænsede spild af værdifulde ressourcer.
3. Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlingspunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

#### ΕΛΛΗΝΙΚΑ

##### Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

1. Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
2. Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποίηση ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά οξείας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.

3. Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

#### ESPAÑOL

##### Símbolo para marcar AEE

1. El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) debe realizarse de manera separada.
2. Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.
3. Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

#### PORTUGUÊS

##### Eliminação do seu aparelho usado

1. Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.
2. Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.
3. Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

#### SLOVENČINA

##### Zneškodnenje starejšega potrobnika

1. Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach

- znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
- Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné látky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
  - Svoj spotrebič môžete zaničiť od predajcu, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## ČESKY

### Likvidace starého přístroje

- Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím studujte web [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## HRVATSKI

### Zbrinjavanje starog uređaja

- Ovaj simbol prekrizane kante za smeće na kotačima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjivati odvojeno od komunalnog otpada.
- Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga je ispravno zbrinjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo koristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako ščuvati ograničene resurse.

- Ovisno o razini smetnje / štete i stavi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će sprječiti izbjeci otpada. Proizvođači koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
- Uređaj možete odnijeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz vaše države molimo pogledajte internetske stranice [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## MAGYAR

### A régi készülék ártalmatlanítása

- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszáályok által kijelölt módon és helyen.
- Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a *szkelet/ok*. Ha oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszaveteli, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

## POLSKI

### Utilizacja starego urządzenia

- Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
- Staré produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
- Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę <http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe> (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country”).

## EESTI

### Teie vana seadme hävitamine

1. Läbitõmmatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.
2. Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega alib prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimaliku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
3. Saate viia oma seadme kas kauplusesse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Koige ajakohasemat infot oma prügi kohta vaadake [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## LATVIESŪ

### Jūsu vecās ierīces likvidēšana

1. Šis simbols – pārsvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadīves atkritumu plūsmas.
2. Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareizi likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvas sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kuras var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
3. Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājāties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzziņāt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## LIETUVIŲ K.

### Seno prietaiso utilizavimas

1. Išbrauktos šakūšilių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEJA) turėtų būti utilizuojamos atskirai nuo komunalinių atliekų.
2. Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą ir kitų vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos siekiant tausoti išteklius.

išteklius.

3. Savo prietaisą galite nugabenti į paruoštą, kurioje įrangą įsigijote, arba susisiekti su vietos valdžios atliekų tvarkymo noredami gauti artimiausio EEJA surinkimo vietos informaciją. Norėdami gauti daugiau informacijos savo šalyje, apsilankykite [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## TÜRKÇE

### Eski cihazınızın atılması

1. Tüm elektrikli ve elektronik atıklar, devlet ya da yerel yetkililer tarafından belirlenen toplama merkezlerinde ayrı olarak imha edilmelidir. Atık elektrikli ve elektronik aletler belediyelevel tarafından kurulan toplama noktalarna teslim edilmeli veya aldığınız yeni ürünü satıcınız adresinize teslim ederken, satıcınızdan atık elektrikli ve elektronik aletinizi teslim almasını istemelisiniz.
2. Atık ürünün doğru imhası çevre ve insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır.
3. Eski ürününüzün imhası hakkında daha fazla bilgi için lütfen belediyeiniz ya da ürünü aldığınız mağaza ile iletişime geçiniz.
4. AEEE Yönetmeliğine Uyundunuz.
5. Bu işareti içeren ürünler tehlikeli madde içerirler. Ürünler içerisindeki tehlikeli maddeler çevre kirlenmesine veya yaralanma/ölüme sebebiyet verebilir. ([www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling))

## SLOVENŠČINA

### Odstranjevanje vašega starega aparata

1. Na izdelku prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.
2. Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem starega aparata pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaš stari aparat lahko vsebuje dele, ki bi jih bilo mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohranjeni omejene vire.
3. Vaš aparat lahko odnese bodisi v trgovino, kjer ste kupili ta izdelek, ali pa se obrnite na lokalni urad za odstranjevanje odpadkov glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za OEEI. Za najnovejše informacije za vašo državo si ogledjte [www.lg.com/global/recycling](http://www.lg.com/global/recycling)

## БЪЛГАРСКИ

### Изхвърляне на стария апарат

1. Символът със зачертаня контейнер показва, че отпадъците от

електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се извършват отделно от битовите отпадъци.

2. Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното извършване на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократно употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
3. Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъци, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: [www.ig.com/global/recycling](http://www.ig.com/global/recycling)

## ROMÂNĂ

### Eliminarea aparatului vechi

1. Simbolul de pubelă indică faptul că deeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deeurii.
2. Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
3. Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deeurilor, în scopul afării locației autoritate pentru recidarea deeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referențe la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web [www.ig.com/global/recycling](http://www.ig.com/global/recycling)

## NORSK

### Avhending av gamle apparater

1. Dette symbolet av en utkrystet avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkulering.
2. Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å

bevare begrensede ressurser.

3. Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til [www.ig.com/global/recycling](http://www.ig.com/global/recycling)

## SRPSKI

### Odlaganje starog aparata

1. Ovaj simbol precrтана kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
2. Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
3. Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližjoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu [www.ig.com/global/recycling](http://www.ig.com/global/recycling)

## РУССКИЙ

### Утилизация старого оборудования

1. Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделия (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.
2. Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
3. Вы можете отнести свой прибор в магазин, где он был приобретен, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения самой свежей информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: [www.ig.com/global/recycling](http://www.ig.com/global/recycling)

## 20) Only Jordan (فقط الأردن)

### WEEE



#### Disposal of your appliance

The symbol indicating separate collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin.

#### التخلص من الجهاز الخاص بك.

الرمز الذي يشير إلى مجموعة منفصلة من المعدات الإلكترونية والكهربائية هو عبارة عن صندوق قمامة يعجلات ومشطوب.

## 21) BATTERY



Pb

### ENGLISH

1. This symbol may be combined with chemical symbols for mercury(Hg), cadmium(Cd) or lead(Pb) if the battery Contains more that 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
2. All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of Your old batteries/accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
4. For more detailed information about disposal of Your old batteries/accumulators, please contact Your city office, waste disposal service or the shop where You purchased the product. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

### FRANÇAIS

1. Ce symbole peut être associé au symbole chimique du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005% de mercure, 0,002% de cadmium ou 0,004% de plomb.
2. Toutes les piles et batteries doivent être collectées séparément et emportées par les services de voirie municipaux vers des installations spécifiques de collecte des déchets, identifiées en conséquence par le gouvernement ou par les autorités locales.
3. Le traitement correct de vos piles ou batteries usagées contribue à protéger l'environnement et la santé des personnes et des animaux.
4. Pour plus d'informations sur le traitement de vos piles ou batteries usagées, merci de bien vouloir vous adresser à votre mairie, au service de la voirie ou au magasin où vous avez acheté le produit. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

### ITALIANO

1. Questo simbolo può essere combinato con i simboli di mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio, 0,004% di piombo.
2. Tutte le batterie/accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici e nei punti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle vecchie batterie/accumulatori consente di evitare conseguenze potenziali negative per l'ambiente e la salute umana.
4. Per informazioni più dettagliate relative allo smaltimento di vecchie batterie/accumulatori rivolgersi alla propria azienda di servizi ambientali o al servizio di smaltimento del negozio in cui avete acquistato il prodotto. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

### SVENSKA

1. Denna symbol kan kombineras med de kemiska symbolerna för kvicksilver(Hg), kadmium(Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än, 0,0005% kvicksilver, 0,002% kadmium eller 0,004% bly.
2. Alla batterier/ackumulatorer skall hanteras åtskilt från vanligt hushållsavfall och föras till för ändamålet avsedda uppsamlingsplatser utsedda av myndigheterna.
3. Rätt hantering av dina gamla batterier/ackumulatorer medverkar till att förhindra negativa konsekvenser för miljön, och för djurs och människors hälsa.



4. För mer detaljerad information om hanteringen av dina gamla batterier/akkumulatorer ber vi dig ta kontakt med myndigheterna där du bor, eller med affären där du köpt din apparat. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### NEDERLANDS

1. Dit symbool kan samen met de chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) en lood (Pb) worden gebruikt als de batterij of de accu meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
2. Batterijen en accu's moeten altijd gescheiden van het normale huishuizen worden afgevoerd via door de overheid aangewezen inzamelpunten.
3. Door lege batterijen en accu's op de juiste manier af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier te voorkomen.
4. Bel voor meer informatie over het afvoeren van lege batterijen en accu's de afdeling Milieudienst van het gemeentehuis van uw woonplaats, het dichtstbijzijnde erkende inleveradres of de winkel waar u het product hebt gekocht. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### SUOMI

1. Mikäli paristo tai akku sisältää yli 0,0005% elohopeaa, 0,002% kadmiumia tai yli 0,004% lyijyä, voi tämä symboli sisältää näiden kemiallisten aineiden lyhenteet kuten elohopea (Hg), kadmium (Cd) tai lyijy (Pb).
2. Kaikki paristot/akut tulisi hävittää erikseen kotitalousjätteestä, ja ne tulisi toimittaa hävitetäväksi valtion tai paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.
3. Käytettyjen paristojen/akkujen oikea hävitystapa auttaa estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ympäristölle, eläin- ja ihmisterveydelle.
4. Käytettyjen paristojen/akkujen hävityksestä saat lisätietoja ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, jätteenkäsitteily-yhtiöön tai tuotteen hankintapaikkaan. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### DEUTSCH

1. Dieses Symbol kann mit chemischen Symbolen für Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei kombiniert sein, wenn die Batterie mehr als 0,0005 % Quecksilber, 0,002 % Cadmium oder 0,004 % Blei enthält.
2. Alle Batterien/Akkus sollten getrennt vom Hausmüll über die ausgewiesenen Sammelstellen entsorgt werden, die von staatlichen oder regionalen Behörden dazu bestimmt wurden.
3. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer alten Batterien/Akkus hilft bei der Vermeidung möglicher negativer Folgen für Mensch, Tier und Umwelt.
4. Beim Wunsch nach ausführlicheren Informationen über die Entsorgung Ihrer alten Batterien/Akkus wenden Sie sich bitte an Ihre Stadt- / oder Gemeindeverwaltung, die für Sie zuständige Abfallbehörde oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### DANSK

1. Symbolet kan være kombineret med de kemiske symboler for kviksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005% kviksølv, 0,002% kadmium eller 0,004% bly.
2. Alle batterier/akkumulatorer bør bortskaffes på separat vis, og ikke som husholdningsaffald, men via specielle opsamlingssteder, der er udpeget af de offentlige eller lokale myndigheder.
3. Når du bortskaffer dine gamle batterier/akkumulatorer på korrekt vis, hjælper du med til at forhindre mulige negative konsekvenser på miljøet samt på dyrs og menneskers sundhed.
4. Ønsker du yderligere oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer, skal du kontakte de offentlige myndigheder, genbrugspladsen eller butikken, hvor du købte produktet. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. Αυτό το σύμβολο ενδέχεται να συνδυάζεται με χημικά σύμβολα για υδράργυρο (Hg), κάδμιο (Cd) ή μόλυβδο (Pb) εάν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδράργυρο, 0,002% κάδμιο ή 0,004% μόλυβδο.
2. Όλες οι μπαταρίες/συσσωρευτές θα πρέπει να απορριπτούν χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στις προβλεπόμενες εγκαταστάσεις συλλογής που έχει δημιουργήσει το κράτος ή οι τοπικές αρχές.
3. Η σωστή απόρριψη των παλαιών μπαταριών / συσσωρευτών

συμβάλλει στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον, το ζώο και την υγεία ανθρώπων.

4. Για αναλυτικότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των πολιών μπαταριών / συσσωρευτών, επικοινωνήστε με το δημαρχείο σας, την υπηρεσία αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### ESPAÑOL

1. Este símbolo puede aparecer junto con símbolos químicos de mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) si la batería contiene más de un 0,0005% de mercurio, un 0,002% de cadmio o un 0,004% de plomo.
2. Las baterías o acumuladores no deberán tirarse junto con la basura convencional, sino a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de las baterías o acumuladores antiguos contribuye a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
4. Para más información sobre la eliminación de baterías o acumuladores antiguos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el comercio en el que adquirió el producto. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### PORTUGUÊS

1. Este símbolo pode ser combinado com símbolos químicos para mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais de 0,0005% de mercúrio, 0,002% de cádmio ou 0,004% de chumbo.
2. Todas as baterias/acumuladores devem ser eliminados em separado do lixo municipal através dos serviços de recolha designados pelas autoridades locais ou nacionais.
3. A eliminação correcta das baterias/acumuladores usadas ajuda a prevenir consequências negativas potenciais para o ambiente e para a saúde humana e animal.
4. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação das suas baterias/acumuladores, contacte por favor os serviços de reciclagem locais, ou o local onde adquiriu o produto. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### SLOVENČINA

1. Tento symbol môže byť kombinovaný s chemickými symbolmi pre ortuť (Hg), kadmium (Cd) alebo olovo (Pb) v prípade, ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
2. Všetky batérie/akumulátory by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných zariadení ustanovených štátnymi alebo miestnymi úradmi.
3. Správna likvidácia vašich starých batérií/akumulátorov pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie, zdravotný stav ľudí a zvierat.
4. Viac informácií o likvidácii vašich starých batérií/akumulátorov vám poskytne váš mestský úrad, firma na likvidáciu odpadu alebo obchod, kde ste si výrobok kúpili. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### ČESKY

1. Tento symbol může být kombinován s chemickou značkou rtuť (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuť, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
2. Všechny baterie/akumulátory je nutno likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu, využijte k tomu určená sběrná místa dle pokynů národních nebo místních úřadů.
3. Správná likvidace starých baterií/akumulátorů pomůže zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí a zvířat.
4. Podrobnější informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů vám sdělí váš místní úřad, zpracovatel odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### HRVATSKI

1. Taj simbol može se pojaviti u kombinaciji s kemijskim simbolom za živu (Hg), kadmij (Cd) ili olovo (Pb) ako baterija sadrži više od 0,0005% žive, 0,002% kadmija ili 0,004% olova.
2. Sve baterije/akumulatore treba odvojiti od kućanskog otpada i odložiti ih na mjesto koje je za otpad odredila vlada ili lokalna uprava.
3. Ispravnim odlaganjem starih baterija/akumulatora sprječavate negativan utjecaj na okoliš, zdravlje životinja i ljudi.
4. Dodatne informacije o odlaganju starih baterija/akumulatora zatražite od gradske uprave, komunalne službe ili trgovine u kojoj ste kupili proizvod. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### MAGYAR

1. Ez a szimbólum a higany (Hg), a kadmium (Cd), illetve az ólom (Pb) veszélyével is lehet kombinálva, ha az adott elem 0,0005%-nál több higanyt, 0,002%-nál több kadmiumot, illetve 0,004%-nál több ólmot tartalmaz.
2. Minden elemet/akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni, a kormány, illetve a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőlétesítményeken.
3. A régi elemek/akkumulátorok megfelelő hulladékkezelése segít megelőzni a környezetet, illetve állatok és emberek egészségére gyakorolt lehetséges negatív következményeket.
4. A régi elemek/akkumulátorok hulladékkezelésével kapcsolatos részletes tájékoztatásért forduljon az önkormányzat irodájához, a hulladékkezelő szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### POLSKI

1. Symbol ten może znajdować się w obecności chemicznych oznaczeń rtęci (Hg), kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb). Jeżeli bateria zawiera ponad 0,0005% rtęci, 0,002% kadmu lub 0,004% ołowiu.
2. Wszystkie baterie/akumulatory powinny być utylizowane w oddzieleniu od innych odpadów komunalnych przez jednostki wyznaczone do tego celu przez władze rządowe lub lokalne.
3. Prawna utylizacja zużytych baterii/akumulatorów pomoże zapobiec możliwym negatywnym wpływom na środowisko, zwierzęta i ludzkie zdrowie.
4. W celu uzyskania więcej informacji na temat utylizacji zużytych baterii/akumulatorów należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, zakładem usług komunalnych lub sklepem, w którym produkt został zakupiony. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### EESTI

1. Seda sümbolilt viibeda (Hg), kaadmiumi (Cd) või plii (Pb) keemilise tähisi, kui patarei/aku sisaldab üle 0,0005% elavhõbedat, üle 0,002% kaadmiumi või üle 0,004% pliid.
2. Käigi patareide/akude käitlemine peab toimuma olmeprügieest eraldi, riiklikult või kohaliku omavalitsuse poolt määratud spetsiaalselt kogumispunkti kaudu.
3. Teie vanade patareide/akude nõuetekohane käitlemine aitab ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.
4. Täpsema teabe saamiseks oma vanade patareide/akude käitlemise kohta pöörduge palun kohaliku omavalitsuse/jäätmeäritlusettevõtte poole või kaupluse, kust te antud toote ostsite. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### LATVIEŠU

1. Šo simbolu var papildināt dzīvsudraba (Hg), kadmija (Cd) vai svina (Pb) ķīmiso elementu simboli, ja akumulators satur vairāk kā 0,0005% dzīvsudraba, 0,002% kadmija vai 0,004% svina.
2. Visas baterijas/akumulatori ir jālikvidē valsts vai pašvaldības nozīmētās speciālās atkritumu savākšanas vietās, atsevišķi no mājsaimeniecības atkritumiem.
3. Pareizi atbrīvojoties no vecajām baterijām/akumulatoriem, tiks novērstas iespējami nelabvēlīgas sekas uz apkārtni un cilvēku veselību.
4. Lai saņemtu sīkaku informāciju par atbrīvošanos no vecajām baterijām/akumulatoriem, lūdz, sazinieties ar savas pašvaldības biroju, atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikalu, kur nopirkāt šo izstrādājumu. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### LIEUVIŲ K.

1. Jeigu maitinimo elemente yra daugiau nei 0,0005% gyvsidabrio, kadmio (Cd) arba 0,004% svino, šis ženklas gali būti naudojamas kartu su cheminiais gyvsidabrio (Hg), 0,002% kadmio arba svino (Pb) ženklais.
2. Visi maitinimo elementai/akumulatoriaus turi būti išmetami atskirai, ne su buitiniems atliekomis; juos reikia atiduoti į tam skirtus surinkimo punktus, kuriuos įrengia vyriausybė arba vietos valdžios institucijos.
3. Tinkamai išmetę senus maitinimo elementus/akumulatoriaus, padėsite apsaugoti aplinką, gyvūnų ir žmonių sveikatą nuo galimų neigiamų padarinių.

4. Išemesnės informacijos apie senų maitinimo elementų/akumuliatorių išmetimą tetraukitės savo miesto savivaldybės administracijoje, atliekų tvarkymo tarnyboje arba parduotuvėje, kurioje įsigijote šį gaminį. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### TÜRKÇE

1. Bu sembol pillerin %0,0005 oranında civa, %0,002 oranında kadmium yeya %0,004 oranında kurşun içermesi durumunda civa (Hg), kadmium (Cd) yeya kurşun (Pb) kimyasal sembolleri ile bir arada bulunabilir.
2. Tüm piller ve akümülatörler, normal atılan çöplerden ayrı olarak, hükümet veya yerel idareler tarafından belirlenmiş olan toplama merkezlerinde atılmalıdır.
3. Bu tip kullanılan pillerin/akümülatörlerin doğru olarak atılması hem çevreye hem de hayvan ve insan sağlığına verilebilecek potansiyel olumsuz sonuçları önleyecektir.
4. Kullanılmış pillerin/akümülatörlerinin atılması ile ilgili olarak, bulunduğunuz yerdeki belediye, çöp atım hizmeti veren kuruluşlara veya ürünü satın aldığınız yerlere başvurabilirsiniz. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### SLOVENŠČINA

1. Simbolu so lahko dodane tudi kemične oznake za živo srebro (Hg), kadmij (Cd) ali svinec (Pb), če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra, 0,002 % kadmija ali 0,004 % svinca.
2. Vse baterije/akumulatorje odstranjujete ločeno od običajnih komunalnih odpadkov na namenskih zbirnih mestih, ki jih določijo vlada ali krajevne oblasti.
3. S pravilnim odlaganjem starih baterij/akumulatorjev pomagajte preprečevati negativne posledice za okolje ter zdravje ljudi in živali.
4. Podrobnejše informacije o odstranjevanju starih baterij/akumulatorjev poiščite pri mestnem uradu, komunalni službi ali prodajalni, kjer ste izdelke kupili. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### БЪЛГАРСКИ

1. Ако батерията съдържа над 0,0005% живак, 0,002% кадмий или 0,004% олово, този символ може да е придружен от химически знак, обозначаващи живак (Hg), кадмий (Cd) или олово (Pb).
2. Всички батерии/акумулатори трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от

правителството и местните власти съвместно.

3. Правилното изхвърляне на непотребните батерии/акумулатори ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда, животните и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на непотребни батерии/акумулатори се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### ROMANA

1. Acest simbol poate fi asociat cu simboluri de elemente chimice pentru mercur(Hg), cadmiu(Cd) sau plumb(Pb) dacă bateria conține o cantitate mai mare de 0,0005% de mercur, 0,002% de cadmiu sau 0,004% de plumb.
2. Toate bateriile/acumulatorarele trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritățile locale.
3. Eliminarea corectă a vechilor dvs. baterii/acumulatorare va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului inconjurător și sănătății oamenilor.
4. Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechilor dvs. baterii/acumulatorare, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### NORSK

1. Dette symbolet kan være kombinert med de kjemiske tegnene for kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hvis batteriene inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
2. Alle batterier/akkumulatorer skal kastes skiltvis fra restavfall og leveres ved offentlige spesialavfallsstasjoner.
3. Riktig håndtering av brukte batterier/akkumulatorer som avfall bidrar til å forhindre skader på miljøet og dyrs og menneskers helse.
4. Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bør håndtere brukte batterier/akkumulatorer som avfall, kan du ta kontakt med lokale myndigheter, renovasjonstjenesten på stedet eller butikken der du kjøpte produktet. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### SRPSKI

1. Simbol može biti kombinovan sa hemijskim simbolima za živu (Hg), kadmijum (Cd) ili olovo (Pb) ako baterija sadrži više od 0,0005% žive, 0,002% kadmijuma ili 0,004% olova.
2. Sve baterije/akumulatore treba odložiti odvojeno od opšteg gradskog otpada, i to preko namenskih tačaka za prikupljanje, ustanovljenih od strane vaše ili lokalne uprave.
3. Ispravim odlaganjem starih baterija/akumulatora sprečavate potencijalne negativne efekte na okolinu, zdravlje životinja i ljudi.
4. Dodatne informacije o odlaganju starih baterija/akumulatora zatražite od gradske uprave, komunalnog preduzeća ili prodavnice u kojoj ste kupili proizvod. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### РУССКИЙ

1. Данный символ может быть совмещен со значком химического элемента: ртути(Hg), кадмия(Cd) или свинца(Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
2. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

#### МАКЕДОНСКИ

1. Овој симбол може да биде комбиниран со хемиските симболи за жива(Hg), кадмиум(Cd) или олово(Pb) ако батеријата содржи повеќе од 0,0005% жива, 0,002% кадмиум или 0,004% олово.
2. Сите батерии/акумулатори треба да бидат отстранети одделно од другиот отпад, на посебни места назначени од страна на владата или локалните власти.

3. Правилното отстранување на вашите стари батерии/акумулатори ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за околината, животните и здравјето на луѓето.
4. За повеќе информации околу отстранувањето на вашите стари батерии/акумулатори, ве молиме обратете се до локалните власти, службата за отстранување отпад или продавницата од која сте го купиле производот. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

## 22) EU Conformity Notice

# CE 0197

#### ENGLISH

Hereby, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declares that this Magic Remote is compliant with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete Declaration of Conformity may be requested through the following postal address:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

or can be requested at our dedicated DoC website:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedocf>

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system, intended for use in all EU member states and EFTA countries.

#### DEUTSCH

Hiermit erklärt das LG Electronics European Shared Service Center B.V., dass diese Magic-Fernbedienung den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Die vollständige Konformitätserklärung kann über folgende Postadresse angefordert werden:  
LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

Sie kann auch über unsere entsprechende Website angefordert werden:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dieses Gerät ist ein 2,4-Breitbandübertragungssystem und zur Verwendung in allen EU- und EFTA-Ländern geeignet.

#### FRANÇAIS

Par la présente, LG Electronics European Shared Service Center B.V. déclare que cette télécommande Magic Remote est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité complète peut être demandée via l'adresse postale suivante :

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen,  
Pays Bas

Vous pouvez également en faire la demande sur notre site web dédié à la documentation :  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ce périphérique est un système de transmission large bande 2,4 GHz, conçu pour une utilisation dans tous les états membres de l'Union européenne et de l'Association européenne de libre-échange.

#### ITALIANO

Con la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V., dichiara che questo Telecomando MAGIC REMOTE è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni della Direttiva 1999/5/CE. La versione completa della Dichiarazione di conformità può essere richiesta tramite il seguente indirizzo postale:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
Paesi Bassi

oppure visitando il nostro sito Web dedicato relativo alla Dichiarazione di conformità:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Questo dispositivo è un sistema di trasmissione a banda larga da 2,4 GHz, destinato all'uso in tutti gli Stati Membri e nei Paesi EFTA.

#### ESPAÑOL

Por la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declara que este mando a distancia Mágico cumple los requisitos imprescindibles y cualquier otra disposición relevante de la directiva 1999/5/CE. La Declaración de conformidad completa se puede solicitar a la siguiente dirección postal:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
Países Bajos

o se puede consultar en nuestro sitio web específico:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo es un sistema de transmisión de banda ancha de 2,4 GHz, diseñado para su uso en todos los estados miembro de la UE y países de la AELC.

#### PORTUGUÊS

Pelo presente documento, a LG Electronics European Shared Service Center B.V. declara que este Comando Magic se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva 1999/5/CE. É possível solicitar a Declaração de conformidade completa através do endereço postal que se segue:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

Em alternativa, é possível solicitá-la no nosso website específico para Declarações de conformidade:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Este dispositivo é um sistema de transmissão de banda larga de 2,4 GHz e destina-se a utilização em todos os Estados-membros da UE e países da EFTA.

#### NEDERLANDS

Hierbij verklaart LG Electronics European Shared Service Center B.V. dat deze Magic-afstandsbediening aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG voldoet. U kunt de volledige conformiteitsverklaring via het volgende postadres opvragen:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
Nederland

of u kunt deze via onze speciale DoC-website opvragen op:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Dit apparaat heeft een 2,4-GHz-breedbandtransmissiesysteem, bedoeld voor gebruik in alle EU-lidstaten en EVA-landen.

#### ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Με το παρόν, η LG Electronics European Shared Service Center B.V. δηλώνει ότι αυτό το Τηλεχειριστήριο Magic συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ. Μπορείτε να ζητήσετε την πλήρη Δήλωση συμμόρφωσης μέσω της παρακάτω ταχυδρομικής διεύθυνσης:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

ή μπορείτε να την ζητήσετε από την αποκλειστική τοποθεσία web Δήλωσης συμμόρφωσης:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Αυτή η ανακοίνωση είναι ένα σύστημα μετάδοσης ευρέως φάσματος 2,4 GHz, το οποίο προορίζεται για χρήση σε όλα τα κράτη μέλη της Ε.Ε. και στις χώρες που ανήκουν στην Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ).

#### MAGYAR

Az LG Electronics European Shared Service Center B.V. ezennel kijelenti, hogy a jelen Magic Remote – Mozgásérzékelős távirányító megfelel az 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó előírásainak. A teljes Megfeleléségi Nyilatkozatot kérje a következő levelezési címre eljuttatott levélben:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen,  
The Netherlands

Vagy kérje DoC weboldalunkon keresztül:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

A jelen készülék egy 2,4 GHz-es szélessávú adatátviteli rendszer, mely az EU tagállamokban és az EFTA országokban való használatra lett tervezve.

#### POLSKI

Firma LG Electronics European Shared Service Center B.V. niniejszym zaświadcza, że ten pilot zdalnego sterowania Magic spełnia wymagania i odpowiednie przepisy dyrektywy 1999/5/WE. Pełny tekst Deklaracji zgodności można uzyskać po wysłaniu wniosku na niniejszy adres:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
Holandia

lub za pośrednictwem strony firmy LG poświęconej Deklaracji zgodności  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Urządzenie wykorzystuje system transmisji szerokopasmowej o częstotliwości 2,4 GHz i jest przeznaczone do użytku we wszystkich krajach UE oraz krajach ESWH z ograniczeniem dopuszczającym wyłącznie użytkowanie.

#### ČESKY

Středisko LG Electronics European Shared Service Center B.V. tímto prohlašuje, že tento dálkový ovladač Magic odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999/5/EC. Prohlášení o shodě v úplném znění si můžete vyžádat na následující adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

Případně si jej můžete vyžádat na naší stránce věnované prohlášení o shodě:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Toto širokopásmové přenosové zařízení používá frekvenci 2,4 GHz. Je určeno pro použití ve členských státech EU a EFTA.

## SLOVENSKY

Spoločnosť LG Electronics European Shared Service Center B.V. týmto vyhlasuje, že toto diaľkové ovládanie Magic spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia smernice 1999/5/ES. O kompletné Vyhlásenie o zhode môžete požiadať na nasledujúcej pôštovej adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen,  
Holandsko

alebo na našej webovej stránke venovanej Vyhláseniu o zhode:  
<http://www.lg.com/global/support/ceod/ceod#>

Toto zariadenie je 2,4 GHz širokopásmový prenosný systém a je určený na používanie vo všetkých členských krajinách EÚ a EZVO.

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declară că această Telecomandă Magic este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația completă de conformitate poate fi solicitată de la următoarea adresă poștală:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
Olanda

sau poate fi solicitată pe site-ul nostru DoC:  
<http://www.lg.com/global/support/ceod/ceod#>

Acest dispozitiv este un sistem de transmisie de bandă largă de 2,4 GHz, conceput pentru a fi utilizat în toate statele membre ale UE și EFTA.

## БЪЛГАРСКИ

LG Electronics European Shared Service Center B.V. декларира с настоящото, че това Дистанционно Magic е в съответствие със съществените изисквания и други съответни разпоредби на Директива 1999/5/ЕО. Пълната декларация за съответствие може да бъде поискана

посредством следния пощенски адрес:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen,  
Холандия

или може да бъде поискана от нашия специализиран уеб сайт за DoC (декларация за съответствие):  
<http://www.lg.com/global/support/ceod/ceod#>

Това устройство представлява широколентовата система за предаване, поддържаща 2,4 GHz, предназначена за употреба във всички държави-членки на ЕС и EACT.

## SVENSKA

Härmed intygar LG Electronics European Shared Service Center B.V. att den här Magic-fjärrkontrollen uppfyller gällande regler och andra relevanta delar av direktiv 1999/5/EC. Du kan beställa en fullständig Forsäkran om överensstämmelse från följande adress:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

Du kan också beställa den på vår särskilda DoCWebbplats:  
<http://www.lg.com/global/support/ceod/ceod#>

Det här är ett sändningssystem för 2,4 GHz zbrekfrekvensband avsett att användas inom EU och EFTA.

## NORSK

LG Electronics European Shared Service Center B.V. erklærer herved at denne Magic-fjernkontrollen oppfyller hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Du kan be om den fullstendige samsvarserklæringen på følgende postadresse:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

Du kan også be om samsvarserklæringen på vårt



DoC-nettsted:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Denne enheten er et overføringsystem med en båndbredde på 2,4 GHz og er bare beregnet for bruk i land som er medlem av EU og EFTA.

#### DANSK

LG Electronics European Shared Service Center B.V. erklærer hermed, at denne Magic-fjernbetjening overholder de viktigste krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC. Du kan anmode om den fulde overensstemmelseserklæring via følgende postadresse:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

eller via vores dedikerte websted:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Denne enhed er et 2,4 GHz-bredbåndstransmissionsystem, som er beregnet til brug i alle EU-medlemslande og EFTA-lande.

#### SUOMI

LG Electronics European Shared Service Center B.V. vakuuttaa, että tämä taikakaukosäädin on direktiivin 1999/5/EY keskeisten vaatimusten ja muiden olennaisten säännösten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko tekstiä voi pyytää seuraavasta postiosoitteesta:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

Vaihtoehtoisesti sen voi pyytää vaatimustenmukaisuustietojen sivuston kautta:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Tämä laite on 2,4 GHz:n laajakaistalahetyjärjestelmä, joka on tarkoitettu käytettäväksi kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa ja EFTA-maissa.

#### EESTI

Ettevõtte LG Electronics European Shared Service Center B.V. tunnistab siinkohal käesoleva liikumistundliku kaugjuhtimispuhli vastavast direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja teistele asjaomastele sätetele. Iervikliku vastavastdeklaratsiooni saamiseks võtke ühendust järgmisel postiaadressil.

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
Madalmaad

või siis kiisige seda meie vastavastdeklaratsiooni veebilehel:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Seade on sagedusel 2,4 GHz toimiv lairiba edastussüsteem, mis on ette nähtud kasutamiseks ELi liikmesriikides ja EFTA riikides.

#### LIETUVIŲ K.

Šiuo dokumentu „LG Electronics European Shared Service Center B.V.“ pareškia, kad šis „Magic“ nuotolinio valdymo pultas atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas, pateiktas 1999/5/EB direktyvoje. Visos atitikties deklaracijos galima pageidauti šiuo pašto adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen,  
Nyderlandai

taip pat j galite rasti mūsų paskirtoje DoC internetinėje svetainėje:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Šis įrenginys yra 2,4 GHz diapazono perdavimo sistema, skirta naudoti visose ES šalyse narėse ir EFTA šalyse.

#### LATVIESŪ

Ar šo LG Electronics European Shared Service Center B.V. paziņo, ka šī Magic tālvadības pults atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem saistītiem noteikumiem. Pilnu Atbilstības deklarāciju varat pieprasīt, izmantojot šādu pasta adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

vai mūsu speciāli izveidotajā AĪbilstības deklarācijas tīmekļa vietnē:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Šī ierīce ir 2,4 GHz plašjoslas pārrādes sistēma, kas paredzēta lietošanai visās ES dalībvalstīs un EBTA valstīs.

#### SLOVENŠČINA

LG Electronics European Shared Service Center B.V. izjavlja, da je tā tālruni administratīvi Magic v saklādā ar būtiskiem zahtevami in drugi in ustreznimi določili direktive 1999/5/ES. Če želite celotno izjavo o skladnosti, pišite na poštni naslov

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1 NL – 1186 DM Amstelveen  
Nederland

ali jo zahtevajte na našem spletnem mestu, namenjenem izjavi o skladnosti:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Naprava je sistem za širokopasovno oddajanje na frekvencah 2,4 GHz, namenjena uporabi v vseh državah članicah EU in državah združenja EFTA,

#### SRPSKI

Kompanija LG Electronics European Shared Service Center B.V. ovim izjavljuje da je Magični daljinski upravljač usklađen sa suštinskim zahtevima i ostalim relevantnim propisima Direktive 1999/5/EZ. Celu izjavu o usklađenosti možete zatražiti na sledećoj poštanskoj adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

ili je možete zatražiti na našoj namenskoj veb-lokaciji:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ovaj uređaj predstavlja širokopojasni sistem za prenos koji radi na 2,4 GHz, predviđen za korišćenje u svim zemljama EU i zemljama članicama udruženja EFTA.

#### HRVATSKI

Tvrtka LG Electronics European Shared Service Center B.V. ovim putem izjavljuje da je ovaj Magic daljinski upravljač usklađen svim osnovnim prednostima i drugim važnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Potpunu izjavu o skladnosti možete zatražiti na sledećoj poštanskoj adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

ili je možete potražiti na našem posebnom vebmjestu za izjavu o skladnosti (DoC):  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ovaj uređaj je sustav za širokopojasni prijenos (2,4 GHz) namijenjen za upotrebu u svim zemljama članicama EU i zemljama članicama organizacije EFTA.

#### TÜRKÇE

İşbu belgeyle LG Electronics European Shared Service Center B.V. bu Sihirli Uzaktan Kumandanın 1999/5/AT direktifinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanımın tamamını aşağıdaki posta adresinden talep edebilirsiniz:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
Hollanda

Talebinizi aşağıdaki Uygunluk Beyanı web sitesinden de iletebilirsiniz:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Bu aygıt, kapalı alanda AB üye devletlerinde ve EFTA ülkelerinde kullanıma yönelik bir 2,4 GHz geniş bant iletim sistemidir.

#### SHQIP

Me anie të këtij dokumenti, LG Electronics European Shared Service Center B.V. deklaron se kjo telekomandë magjike është në përputhje me kërkesat thelbësore dhe dispozita të tjera përkatëse të Direktivës 1999/5/KE. Deklarata e plotë e konformitetit mund të kërkohet nëpërmjet adresës së mëposhtme postare:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1

1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

ose mund të kërkohet në faqen tonë të dedikuar DoC:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Kjo pajisje përbën sistem transmetimi brezi të gjerë 2,4 GHz, të synuar për përdorim në të gjitha shtetet anëtare të BE-së dhe shtetet e EFTA-s.

#### **BOSANSKI**

Kompanija LG Electronics European Shared Service Center B.V. ovim putem potvrđuje da je ovaj Čarobni daljinski upravljač usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Potpuni tekst izjave o usklađenosti možete zatražiti na sljedećoj poštanskoj adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

ili ga možete potražiti na našoj posebnoj DoC web stranici:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ovaj uređaj je predajni sistem koji radi na širokom opsegu od 2,4 GHz i namijenjen je za korištenje u svim zemljama članicama EU i EFTA,

#### **МАКЕДОНСКИ**

Со ова, LG Electronics European Shared Service Center B.V., и јавува дека овој Далечински управљач за магично движење е во согласност со неопходните барања и други поважни одредби од Директивата 1999/5/EC. Целосната Декларација за усогласеност може да се побара на следната поштенска адреса:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

или пак на нашот посебно наменет веб-сајт за декларација за усогласеност:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ovaj uređ koristi širokopojasni sistem za prenos od 2,4 GHz i e namenat za upotreba vo site zemji clenici na EU i EFTA,

#### **ҚАЗАҚША**

Осы арқылы LG Electronics European Shared Service Center B.V. бұл Magic Remote басқару құралының 1999/5/EC директивасының негізгі талаптары мен басқа тиісті ережелеріне сай екенін мәлімдейді. Топық Сәйкестік туралы мәлімдемені желісі пошталық мекенжай арқылы сұрауға болады:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

немесе біздің арнаулы CTM веб-сайтынан сұрауға болады:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Барлық еуропалық одаққа (ЕО) мүше елдерде және Еуропалық еркін сауда ассоциациясы (ЕЕСА) елдерінде пайдалануға арналған 2,4 ГГц жиілік жолағын тасымалдау жүйесі.

#### **РУССКИЙ**

Настоящим LG Electronics European Shared Service Center B.V. заявляет, что данный пульт ДУ Magic соответствует основным требованиям и иным соответствующим пунктам Директивы 1999/5/EC. Полный текст Заявления о соответствии можно запросить по следующему почтовому адресу:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen,  
Нидерланды

или запросить на нашем специальном веб-сайте DoC:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Данное устройство поддерживает стандарты широкополосной передачи в 2,4 ГГц и предназначено для использования в странах ЕС и EACT.

#### УКРАЇНСЬКА

Цим LG Electronics European Shared Service Center B.V. стверджує, що цей пульт ДК Magic Remote відповідає основним вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/ЄС. Повну декларацію сумісності можна отримати за адресою:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.  
Krijgsman 1  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands (Нідерланди)

або на нашій спеціальній веб-сторінці:  
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Цей пристрій є системою широкосмужової радіопередачі в діапазонах 2,4 ГГц, призначеною для використання в усіх країнах ЄС та ЄАВТ.

